Porównanie tłumaczeń Malachiasza 1:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy składacie w ofierze to, co ślepe – nic w tym złego? Gdy składacie to, co chrome i chore* – nic w tym złego? Podejdź z tym do swego namiestnika:** czy cię przyjmie lub czy podniesie twe oblicze?*** – mówi JAHWE Zastępów.[1)2)3)]

[1)] <x>30 22:18-24</x>; <x>50 15:21</x>

[2)] namiestnika, פֶּחָה (pecha h), określenie perskich urzędników regionalnych z okresu 539-332 r. p. Chr.; w G ptc : panujący, ἡγουμένος. Juda zajmowała wówczas niewielki obszar o wymiarach ok. 32 na 48 km, <x>460 1:8</x>L.

[3)] Idiom: Czy cię przyjmie i czy będzie ci przychylny?